

# Кодекс поведения для судов IAATO

## Статья 1. Основные принципы

1. Соблюдение всех применимых требований международного и местного законодательства и политик, включая требования системы Договора об Антарктике (ATS) и уполномоченных национальных органов (NSA).
2. Обеспечение выполнения задачи IAATO относительно поддержки и осуществления безопасного частного туризма в Антарктике на основе принципов охраны окружающей среды.
3. Проявление уважения ко всем посетителям Антарктики (членам IAATO или другим лицам), обеспечение в наивысшей степени профессионального и этичного поведения и сотрудничества для разрешения разногласий.
4. Сотрудничество членов IAATO для обмена опытом и полученными знаниями.
5. Обеспечение безопасных условий работы с учетом необходимости защиты хрупкой среды Антарктики.
6. Дополнение путешествий качественными образовательными программами, в которых, среди прочего, подчеркивается особая роль создания сообщества послов Антарктики для развития и улучшения сферы туризма в данном регионе.

## Статья 2.

### Часть 1. Общие правила

1. Кодекс поведения для судов IAATO не заменяет существующие правила техники безопасности на море и нормы, которые могут быть включены в IEE операторов.
2. Необходимо соблюдать все решения, меры, резолюции системы Договора об Антарктике, касающиеся безопасности, Международной конвенции по предотвращению загрязнения с судов (MARPOL), Международной конвенции по охране человеческой жизни на море (SOLAS) и Международной конвенции о подготовке и дипломировании моряков и несении вахты (STCW) (с поправками), а также другие правила и нормативы.
  - a. Когда это возможно, суда IAATO, на которые не распространяется действие конвенций SOLAS/MARPOL, также должны следовать указаниям MARPOL, SOLAS и STCW и выполнять их.
3. Необходимо соблюдать все решения, меры, резолюции STCW (с поправками) и системы Договора об Антарктике, касающиеся вопросов подготовки, а также другие правила и нормативы.
4. Необходимо соблюдать все решения, меры, резолюции MARPOL, системы Договора об Антарктике, а также другие правила, нормативы и заявления IAATO об обращении с отходами.
5. Всем заинтересованным сторонам следует обеспечивать охрану окружающей среды для организации безопасных и экологически ответственных посещений, отвечающих потребностям и желаниям нынешнего и будущих поколений.
6. Члены IAATO должны проявлять уважение к другим судам и выполняемой ими деятельности при работе в одной зоне.
7. Нельзя допускать, чтобы шум и действия одного судна влияли на дикую природу и работу других судов, даже при транзитном плавании. Для этого может понадобиться дополнительное изучение ситуации и местных условий.
  - a. Это может означать изменение или отмену планов мероприятий таким образом, чтобы не вмешиваться в работу других судов и жизнь дикой природы (включая морских млекопитающих).
  - b. Следует максимально избегать применения внешних систем оповещения при нахождении в зонах с дикой природой и/или другими судами.
  - c. При любых признаках вмешательства в дикую природу мероприятия следует прекратить. Чтобы узнать больше о признаках беспокойства, обратитесь к протоколам IAATO о дикой природе.

## Часть 2. Специальные правила

1. Следует соблюдать Процедуры IAATO по бронированию графиков движения судов.
2. Вахтенные офицеры должны быть осведомлены о других судах поблизости и возможных столкновениях между осуществляемыми судами видами деятельности.
  - a. При возникновении сомнений связь по радио между судами имеет ключевое значение.
3. При прохождении узкого пролива (например, Пельтье, Эррера или Лемэра) по каналу 16 должен транслироваться сигнал безопасности «Securite».
4. Если судно, находясь в узком проливе, участвует в какой-либо деятельности (каякинг, дайвинг, использование подводных аппаратов и т. д.), после прослушивания сигнала безопасности оно должно немедленно ответить на него по каналу 16 и уведомить прибывающее судно о любых потенциальных опасностях и рисках для судоходства.
5. Не забывайте о кильватерном следе при нахождении рядом с другими судами и участии в какой-либо деятельности. При проходе мимо судна, занимающегося какой-либо деятельностью, обязательно сообщите о намерениях своего судна и спросите, какие действия выполняются другой стороной.
  - a. Старайтесь не нарушать обычную обстановку, например своим кильватерным следом, контактом судна с другими объектами, подачей звуковых сигналов или созданием очередей из судов.
  - b. Это особенно важно в тех случаях, когда рядом на воде находятся зодиаки, небольшие лодки или каякеры, поскольку кильватерный след судна может не только испортить удовольствие от каякинга, но и потенциально привести к чрезвычайной ситуации.
  - c. Нужно быть особенно внимательными при использовании подводных аппаратов. Необходимо избегать прохождения судна и/или небольших лодок вблизи места запуска подводных аппаратов. Обратитесь к рабочим протоколам IAATO по использованию подводных аппаратов.
6. Судам, осуществляющим какую-либо деятельность в узких проливах, следует обеспечить наличие безопасного коридора для транзита других судов.
7. При наблюдении за дикой природой необходимо координировать работу с судами, находящимися в той же зоне, которые тоже могут заниматься этой деятельностью.
  - a. Нужно связаться с мостиком соседнего судна и описать условия вашего взаимодействия, в том числе, как долго вы можете пробыть в данной зоне.
    - i. Необходимо обсудить, будете ли вы следовать плану и присоединится ли к вам другое судно, а также как суда будут избегать столкновений.
    - ii. При совместной организации судами наблюдения за дикой природой важно соблюдать Рекомендации IAATO по наблюдению за дикой природой.
8. Суда должны работать совместно, чтобы обеспечить рекомендованное «буферное» время 30-60 минут между посещениями мест высадки на берег.
  - a. Если другое судно прибыло на объект раньше времени, независимо от того, стоит оно на якоре или нет, проверьте наличие связи с офицером, несущим вахту на мостике, и/или руководителем экспедиции и подготовьте план действий.
9. Если это возможно, максимально распределите мероприятия по видам деятельности (например, плавание на судне или небольших лодках, каякинг, высадка на берег и т. д.), чтобы сократить использование наиболее посещаемых мест высадки на берег.
10. Мероприятия для посетителей должны быть подготовлены и спланированы таким образом, чтобы обеспечить защиту дикой природы, естественного наследия экосистем и биоразнообразия, сохранить охраняемые виды дикой флоры и фауны и научить посетителей чему-то новому.
11. Деятельность IAATO должна осуществляться без негативного влияния на археологическое и культурное наследие.
12. Полеты на вертолетах должны выполняться в соответствии с резолюциями Консультативного совещания по вопросам Договора об Антарктике (ATCM), Электронным руководством по полетной информации для Антарктики (AFIM), Справочником о дикой природе (WAM) и Правилами поведения IAATO для полетов на вертолетах.
  - a. Операторы вертолетов обязуются вести себя так, чтобы их было не видно и не слышно.
  - b. Координация и связь между судами и/или станциями в зоне действия вертолетов имеет принципиальное значение.
    - i. Не начинайте эксплуатацию вертолета, пока не будут выполнены надлежащие протоколы и контакт не будет подтвержден.
    - ii. Не отклоняйтесь от сообщенного плана.
  - c. Операторы вертолетов будут хорошо знакомы с системой бронирования графиков движения судов и не будут приступать к работе в пределах 5 морских миль от места, где известно о забронированном движении.
    - i. Все суда, проходящие на близком расстоянии (в пределах 5 морских миль), должны быть уведомлены о планируемых операциях в воздухе, учитывая, что такие операции не разрешаются в пределах 5 морских миль от судна, действующего на забронированном участке.
  - d. Все вертолетные транспондеры должны быть включены для работы в режиме предупреждения столкновений T-CAS.
    - i. Все вертолеты операторов IAATO должны быть зарегистрированы и определяться в системе отслеживания активов (CATS) Совета управляющих национальных антарктических программ (COMNAP).

- 13.** Корабли и яхты должны всегда иметь рабочую службу аэронавигационной информации (AIS) и связь по каналу 16. Не забывайте каждый раз вводить в AIS информацию о транзите.
- 14.** Все суда, на которые распространяется действие конвенции SOLAS, должны использовать RedPort — систему IAATO для слежения за судами.
- 15.** Учитывайте особенности работы радиосвязи: многие корабли используют одинаковые каналы в диапазонах УВЧ/ОВЧ. При возможности необходимо согласовать с другими судами переключение на другие каналы в соответствующее время, чтобы избежать проблем со связью.
- 16.** Члены IAATO — не единственные посетители Антарктики. В то время как члены IAATO организуют путешествия через систему бронирования графиков движения судов IAATO во избежание столкновений, другие компании не имеют доступа к данной системе. Хотя суда IAATO прилагают все усилия для эффективного использования системы бронирования графиков движения, могут возникнуть уважительные обстоятельства, из-за которых другие суда будут вынуждены находиться на якорной стоянке.
- 17.** Все суда и яхты IAATO длиной более 50 м и/или валовой вместимостью более 300 тонн, на которые распространяется действие конвенции SOLAS, должны использовать систему бронирования графиков движения для координации своей деятельности.

### Статья 3. Коммуникация

---

- 1.** Коммуникация является ключевым фактором для сотрудничества. Необходимо всегда обеспечивать взаимное уважение, надлежащую коммуникацию и внимание к потребностям всех лиц, работающих в Антарктике. Эффективная коммуникация между сотрудниками экспедиции, офицерами и остальными членами экипажа как одного, так и разных судов имеет важное значение для обеспечения безопасности и охраны окружающей среды.
- 2.** Суда должны сообщать друг другу о ледовых и погодных условиях, неожиданных течениях и/или ветрах. Подобный обмен информацией позволяет повысить уровень безопасности.
- 3.** Суда должны немедленно сообщать другим членам флота и Секретариату о ледниковых трещинах и происшествиях с большим количеством умерших представителей дикой природы.
- 4.** При наличии сомнений вы сможете получить совет по радио.
- 5.** Если вы встретили посетителя, который не соблюдает систему Договора об Антарктике или руководящие принципы IAATO, следуйте соответствующим процедурам для сообщения о взаимодействии с ним.
- 6.** Коммуникация между более крупным судном и яхтой наилучшим образом обеспечивается посредством дружественного диалога между руководителем экспедиции или штурманом судна и шкипером яхты, начиная с канала 16 диапазона ОВЧ.

### Статья 4. Специальные правила поведения для кораблей и яхт

---

- 1.** В соответствии с мировой практикой, если яхта уже находится на якорной стоянке, что мешает осуществлению якорной стоянки корабля, яхта никоим образом не обязана перемещаться для удобства корабля.
- 2.** При постановке на якорь парусные яхты часто бросают концы на берег. Соответственно, небольшие лодки вблизи таких яхт должны соблюдать осторожность, чтобы не наткнуться на якорные канаты.
- 3.** Помните, что если яхта меняет свое местоположение, чтобы корабль осуществил якорную стоянку, это делается добровольно.
  - a.** Командный состав корабля также должен знать, что в случае достижения договоренности с яхтой о ее перемещении для предоставления места кораблю подобное действие может занять некоторое время, поскольку стоящие на якоре яхты, в отличие от кораблей, обычно выполняют полное отключение системы, и поэтому для подготовки к их перемещению может потребоваться больше времени.